



Información acerca del Ébola y medidas para minimizar su contagio

Panamá, 13 de Octubre de 2014

Información acerca del Ébola

Introducción y Links informativos

Este documento informativo contiene información básica acerca del Ébola y links para información adicional. Les pedimos de favor que se mantenga actualizado acerca de esta situación por medio de los siguientes links en donde encontrará información actual acerca del Ébola, así como las recomendaciones de comportamiento:

[Organización Mundial de la Salud](#)

[Centro Europeo para la Prevención y Control de Enfermedades](#)

[Centro para la Prevención y Control de Enfermedades de Estados Unidos](#)

[Instituto Robert Koch](#)

Información acerca del Ébola

¿Qué es el ébola?

¿Qué es el Ébola?

La enfermedad del virus del ébola es una enfermedad altamente contagiosa y rápidamente fatal, causada por el virus del mismo nombre, **y puede ser prevenida**. Es contagiada mediante el **contacto directo** con fluidos corporales tales como sangre, saliva, orina, semen, etc. de una persona infectada, y por contacto con superficies o equipos, incluyendo sábanas impregnadas de fluidos corporales de una persona infectada.



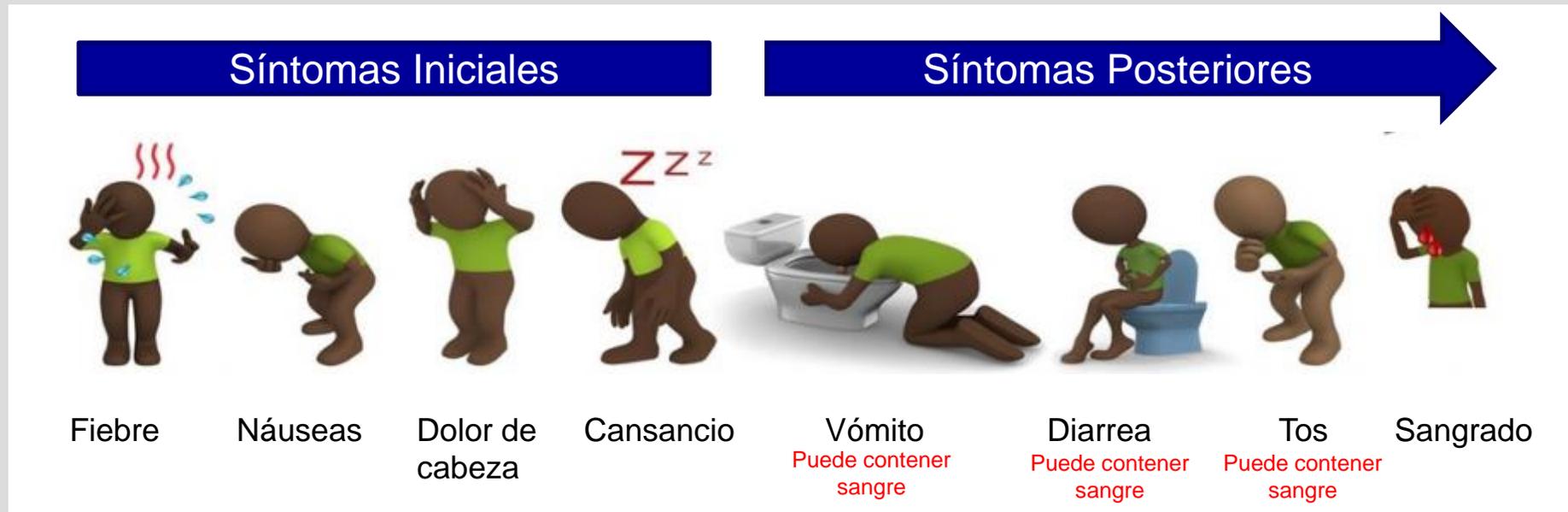
Se ha observado transmisión del virus a personal del cuidado de la salud, otros pacientes y visitantes cuando no se han tomado en consideración las medidas adecuadas para minimizar su transmisión.

Información acerca del Ébola

Síntomas

¿Cuáles son los síntomas?

La enfermedad empieza repentinamente con síntomas como fiebre, sensación de debilidad, dolores de cabeza y de músculos, conjuntivitis y garganta seca. Síntomas adicionales pueden ser náusea, vómito, diarrea y salpullido en la piel, llevando esto a una insuficiencia renal y daño al hígado. El tiempo de incubación (periodo entre contraer el virus y la primer muestra de síntomas) es de 2 a 21 días.



Información acerca del Ébola

Medidas de Prevención estándar

No siempre es posible identificar pacientes con la enfermedad del virus del ébola en su etapa inicial dado que los síntomas pudieran ser no específicos de la misma. Por ésta razón, es importante que todos los trabajadores de la salud, a todos los niveles, apliquen cuidadosamente las medidas de precaución de manera consistente, con todos los pacientes – independientemente de su diagnóstico – en cualquier situación, durante todo el tiempo. Éstas incluyen:



- **Adecuada higiene de manos**
- Uso de **guantes** descartables de examnación médica antes de entrar en contacto con fluídos corporales, membranas mucosa, piel no intacta y elementos contaminados
- Uso de **trajes y lentes** de protección antes de realizar procedimientos y actividades de cuidado del paciente que involucren contacto o salpicadura de sangre u otros fluídos corporales.

Información acerca del Ébola

Medidas de Prevención estándar

Adicionalmente, debe considerarse como alta prioridad dentro del centro de atención de salud los siguientes puntos:

- Aplicación regular de buenas prácticas sobre seguridad ante el uso de inyecciones, así como manejo y desecho seguro de instrumentos punzantes.
- Procedimientos estrictos de limpieza y desinfección de los equipos reusables, así como del ambiente en general (incluyendo superficies)
- Lavado seguro de prendas en general (sábanas, toallas, elementos textiles hospitalarios, etc.) así como manejo adecuado de desechos.



Información acerca del Ébola

Higiene de manos

Ejecutar una adecuada **higiene de manos** con una solución de alcohol en gel (20-30 segundos) o jabón, agua corriente y toallas de un solo uso (40-60 segundos), aplicando la técnica correcta sugerida por la Organización Mundial de la Salud (OMS):

- Antes de colocarse guantes o usar Equipo de Protección Personal al ingresar al área de cuarentena.
- Antes de cualquier procedimiento de limpieza/asepsia en un paciente.
- Después de cualquier contacto o riesgo de contacto con sangre u otros fluidos corporales el paciente.
- Después de haber tocado (incluso potencialmente) cualquier superficie, elemento o equipo contaminado.
- Después de remover los Equipos de Protección Personal, una vez fuera el área de cuarentena.



Información acerca del Ébola

Equipos de Protección Personal (EPP)

Antes de ingresar a las áreas de cuidado o cuarentena, es importante colocarse el Equipo de Protección Personal de acuerdo al nivel de riesgo esperado siguiendo los pasos recomendados por la Organización Mundial de la Salud (OMS). Los Equipos de Protección Personal incluyen:

- Guantes impermeables, en su talla correcta.
- Traje de protección impermeable que cubra toda la ropa y piel expuesta.
- Máscara y protección de ojos (lentes y visor facial). En caso de situaciones donde se generen aerosoles, es necesario el uso de un respirador certificado EN o NIOSH.
- Botas cerradas resistentes a perforación y fluidos. En caso de no contar con botas, deben usarse cubre-zapatos impermeables.



Información acerca del Ébola

EPP sugerido por Draeger

Por la naturaleza de transmisión del virus del ébola, sugerimos integrar en un solo equipo lo siguiente: protección respiratoria (contra aerosoles), protección facial (limitada) y protección de ojos. El equipo que consigue éste propósito es una máscara de cara completa con filtros con aprobación NIOSH (basados en el estándar mayormente utilizado en Latinoamérica):

No. de Parte	Descripción
--------------	-------------

R55270 Dräger X-plore 5500 con lente de policarbonato, talla universal
 Máscara de cara completa con conexión de bayoneta para dos filtros. Fabricada de material EPDM con sello facial de dos capas. Amplio campo de visión. Visor Panorama fabricado de policarbonato flexible y resistente a salpicaduras, golpes y al calor. Cuenta con código de barras en su interior. Probado y certificado según EN 136 CL. 2 y NIOSH.

No. de Parte	Descripción
--------------	-------------

6738361 Multi-Gas+/P100 (OV/AG/FM/CD/HF/AM/MA/HS/P100)
 Cartucho de carbón activo contra Vapores Orgánicos, Gases Ácidos, Formaldehído, Dióxido de Cloro, Ácido Fluorhídrico, Amoniaco, Metilaminas, Ácido Sulfhídrico en combinación con filtro de alta eficiencia P100 contra partículas sólidas y líquidas (a prueba de aceite)

No. de Parte	Descripción
--------------	-------------

6738350 X-plore Pure 100
 Filtro contra partículas tipo almohadilla, aprobación P100 según NIOSH 42 CFR 84

6738012 P100
 Filtro contra partículas tipo cartucho con alta capacidad de filtración, aprobación P100 según NIOSH 42 CFR 84



X-Plore 5500



Cualquiera de las siguientes opciones:



Multigas + P100



Pure P100



P100

Información acerca del Ébola

EPP sugerido por Draeger

Adicionalmente, sugerimos el uso de un traje especialmente diseñado para el manejo de agentes infecciosos. Construido de material Tychem C, el traje Dräger Protect Plus TC es un traje descartable económico. Deben adicionarse guantes y botas para asegurar el nivel de protección deseado.

Aprobaciones:

prEN 1511:1997 (Tipo 3,4)

EN ISO 13982-1 (Tipo 5)

prEN 13034:1997-09 (Tipo 6)

EN 14126 (Protección contra contaminación de agentes infecciosos)



No. de Parte	Descripción
R 54 860	Dräger ProtecPlus TC, Talla Medium
R 54 861	Dräger ProtecPlus TC, Talla Large
R 54 862	Dräger ProtecPlus TC, Talla Extra Large

NOTA IMPORTANTE:

Los Equipos de Protección Personal sugeridos por Draeger en ésta presentación, no representan las únicas alternativas disponibles para minimizar el contagio del virus del ébola. Sugerimos contactar a su representante Draeger local en caso de requerir alternativas que cumplan los requisitos básicos de protección, basados en los niveles de riesgos de exposición.

Información acerca del Ébola

Remoción de EPP's

Antes de abandonar el área de cuarentena, **remueva y deseche cuidadosamente los Equipos de Protección Personal EPP's** (incluyendo botas) dentro de contenedores especiales para éste fin, y proceda a la higiene de sus manos.

Cuando remueva los EPP's, tenga precaución de evitar cualquier contacto entre los elementos utilizados (por ejemplo guantes, traje de protección) con cualquier área de la cara (por ejemplo ojos, nariz, boca) o piel no intacta. De ninguna manera vuelva a utilizar EPP's descartables.



Información acerca del Ébola

Descontaminación

Limpie y descontamine los equipos reusables de manera cuidadosa. Asegúrese de utilizar equipos dedicados (por ejemplo estetoscopios) en un mismo paciente. Si lo anterior no fuera posible, descontamine los equipos entre contacto con cada paciente.

Todos los desperdicios generados durante el proceso de descontaminación debe ser tratado como **desecho infeccioso**. Los elementos y equipos no deben ser trasladados entre las áreas de cuarentena ni a otras áreas del centro de cuidado de salud, a menos que hayan sido desechados o desinfectados de manera correcta.



Tabla de Productos Protección Respiratoria

Protección contra Virus Ébola - Norma EN y NIOSH

Product type	Product	Approval	Protection category	Degree of protection		
				Respiratory protection*	Eye protection	Face protection
Respiratory protection products						
FFP	Dräger X-plore 1730 FFP3 NR D	EN 149	FFP3	Yes	No	No
Half mask + particle filter	Dräger X-plore 3300 or 3500 + Particle filter bayonet P3 R or Pure P3 R	EN 140 (half mask) + EN 143 (filter)	P3	Yes	No	No
Full-face mask + particle filter	Dräger X-plore 5500 + Particle filter bayonet P3 R or Pure P3 R	EN 136 (full-face mask) + EN 143 (filter)	P3	Yes	Yes	Limited
Full-face mask + combination filter	Dräger X-plore 5500 + Combination filter bayonet A1B1E1K1 Hg P3 R D	EN 136 (full-face mask) + EN 14387 (filter)	A1B1E1K1 Hg P3	Yes	Yes	Limited
Full-face mask + particle filter	Dräger X-plore 6300/6500 + Particle filter 1140 P3 R	EN 136 (full-face mask) + EN 143 (filter)	P3	Yes	Yes	Limited
Full-face mask + combination filter	Dräger X-plore 6300/6500 + Combination filter 1140 A2B2E2K2 Hg P3 R D	EN 136 (full-face mask) + EN 14387 (filter)	A2B2E2K2 Hg P3	Yes	Yes	Limited
<i>for countries in approval area NIOSH instead of EN:</i>						
Half mask + particle filter	Dräger X-plore 3300 or 3500 + Particle filter bayonet P100 or Pure P100	NIOSH	P100	Yes	No	No
Full-face mask + particle filter	Dräger X-plore 5500 + Particle filter bayonet P100 or Pure P100	NIOSH	P100	Yes	Yes	Limited
Full-face mask + combination filter	Dräger X-plore 5500 + Combination filter bayonet MultiGas+/P100	NIOSH	MultiGas+/P100	Yes	Yes	Limited